dtv

Marta Orriols

Der Moment zwischen den Zeiten

Roman

Wie trauert man um einen Mann, der einen kurz vor seinem Tod verlassen hat?

Ein Restaurant am Strand von Barcelona. Ein Paar trifft sich zum Mittagessen. Er erzählt dies und das, dann lässt er die Bombe platzen: Er hat sich in eine jüngere Frau verliebt. Eine der ältesten Geschichten der Welt. Doch dann, wenige Stunden später, ist Mauro tot. Ein Autofahrer hat die rote Ampel übersehen. Schockstarre. Fassungslosigkeit. Paula Cid steht vor den Trümmern ihrer Liebe. Über zehn Jahre war Mauro ihre große Liebe: Mit einem Schlag ist das ein- für allemal vorbei. Wie trauern um den Mann, der einen wenige Stunden zuvor wegen einer anderen verlassen hat? Wie weiterleben? Paula entscheidet sich – für das Leben. Ohne Kitsch und Pathos stellt sie sich radikal ihrer Vergangenheit als auch der Gegenwart. Und geht mit unverstelltem Blick in die Zukunft.

Marta Orriols
Der Moment zwischen den Zeiten
Roman

Originalausgabe
288 Seiten

ISBN: 978-3-423-21978-5
EUR 12,00 [DE]
EUR 12,40 [AT]
ET 20. Juli 2022
Format : 12,2 x 19,1 cm
Übersetzung: Aus dem Katalanischen von Ursula Bachhausen
Übersetzer*in: Ursula Bachhausen

© Lydia Cazorla

Autor*in

Marta Orriols

Marta Orriols, geboren 1975 in Sabadell, arbeitet als freie Kulturjournalistin für diverse Tageszeitungen, Zeitschriften und Kulturportale und lebt mit ihren beiden Söhnen in Barcelona. Nach einem hochgerühmten Erzählungsband und ihrem 2018 als bester Roman des Jahres ausgezeichneten, in fünfzehn Sprachen übersetzten Romandebüt ›Der Moment zwischen den Zeiten‹ ist ›Sanfte Einführung ins Chaos‹ ihr zweiter Roman.

Übersetzer*in

Ursula Bachhausen

Ursula Bachhausen studierte Romanistik und Anglistik in Köln, Perpignan und Barcelona und arbeitet heute als Literatur-, Theater- und Filmübersetzerin aus dem Katalanischen, Spanischen, Französischen und Englischen.

dtv Verlagsgesellschaft mbH & Co.KG
Tumblingerstraße 21
80337 München

dtv Verlagsgesellschaft mbH & Co.KG
Tumblingerstraße 21
80337 München

dtv Verlagsgesellschaft mbH & Co.KG
Tumblingerstraße 21
80337 München

dtv

Pressestimmen

»In kraftvollen Worten ohne Schönfärberei schreibt die Autorin über Verlust und Selbstfindung: eine fordernde und gleichzeitig beglückende Lektüre!«

bookreviews.at, *Bettina Armandola*, 14. Juni 2020

»Einfühlsam und klug.«

Meins, 30. September 2020

»Eine eindringliche, empathisch erzählte Geschichte über Verlust und Neubeginn.«

Buchjournal, 1. Oktober 2020

»Dieser wunderbare Roman erzählt sehr berührend von Liebe, Freundschaft, Trauer und Zorn.«

Münchner Kirchenzeitung, *Ina Winkler*, 22. November 2020

»Ein herausforderndes Leseerlebnis voller Höhen und Tiefen, ohne Schnörkel, kraftvoll und einfühlsam in der Sprache.«

Aachener Nachrichten, *Ute Rodde*, 23. November 2020

»Aber jeder Mensch trauert auch anders. Das erzählt Marta Orriols in teils feinen, teils drastischen Worten.«

Neue Presse, 12. Januar 2021

»Orriols Erstling ist ein emotionales und sehr berührendes Buch über Liebe, Verletzung, Trauer und Abschied - über Gefühle, für die einem manchmal die Worte fehlen.«

SWA - Der Siegerländer Wochenanzeiger, 30. Januar 2021

»Mit großer Offenheit kleidet die Autorin Paulas Zweifel am Leben und der Zukunft in schö-ne Sätze. So entsteht ein Roman voller Liebe und schließlich auch das: voller Zuversicht.«

MoX, 19. Mai 2021

»Ein sehr aufwühlender Roman über tiefe Gefühle.«

bn Bibliotheksnachrichten (Salzburg), *Sabine Eidenberger*

»Eine faszinierende Geschichte, mitnehmend und berührend und zugleich eine Hilfe zur Traueraufarbeitung.«

Der Evangelische Buchberater, *Martin Ertz-Schander*

»(...) - ein intensiv erzählter Roman über Verlust, Trauer und Neubeginn.«

BuchMarkt, *Cornelia Camen*

»Einfühlsam und klug«

Tina, *Uta Dietsch*, 14. Oktober 2020

dtv Verlagsgesellschaft mbH & Co.KG
Tumblingerstraße 21
80337 München

Dieser Roman lebt davon, dass er in einem ganz eigenen, ruppig unsentimentalen Ton eine Geschichte erzählt, die einem an die Nieren geht.

Autor*in Marta Orriols bei dtv

- Der Moment zwischen den Zeiten, Taschenbuch, ISBN: 978-3-423-21978-5

dtv Verlagsgesellschaft mbH & Co.KG
Tumblingerstraße 21
80337 München